1

Section VIII. (M)

Langue et littérature malaies et javanaises.

Section VIII. (M.)

Langues et littératures malaies et javanaises.

Nos			
1	a Dictionary of the malayan language (Mal. and Engl. and Engl. and Mal.) by Marsden. London. 1812. relié.	1	in 4°
2	Dictionnaire hollandais et malais et français et malais d'après Marsden traduit par Elout. harlem. 1826 – relié		
2a	un second exemplaire donné par M. Fontanier, anc. élève de l'École. Consul à Tien-tsin	2	in 4°
3	Dictionnary javaansche nederduitsch Woordenboek par Gericke. Amsterdam. 1847. relié.	1	4°
3a	Dictionnaire par l'abbé Favre Vienne plus ex		
4	a grammar of the malayan language by Marsden London 1812. relié. un autre Chez	1	4°
5	grammaire de la langue malaie de Marsden traduite de l'anglais par Elout. harlem 1824 un autre Chez	1	4
6 6a	Élémens de la langue malaise ou malaye بهاس ملايو par Alfred Tugault, élève de l'École. Impr. impériale 1863. Publiée aux frais de l'École quatre exemplaire un autre européanisé	4	in 8

un autre, un europ[illegible]

Nos			
7	Maleisch Leesboek voor eerstbeginnenden en meergevorderden … Grammaire et morceaux Malais par Meursing. Leyde 1842-1845. 2e édition. relié	1	in 12
8.	Javaansche Spraakkunst — Grammaire javanaise par de Hollander. Breda. 1847. relié.	1	in 12
9 9a …	Grammaire javanaise accompagnée de fac-simile et d'exercices de lecture par l'abbé Favre Paris impr. impér. 1866 aux frais de l'École. 5 exemplaires.	5	in 8o
10 10a …	Letterkundige Leercursus gebruiche der … javaansche taal par de Hollander. Breda. 1848-1856. quatre exemplaires relié	4	in 8o
11	Javaansche taal … par Geriche 1 vol. cartonné	1	4o
12	Verhandelingen van het Bataviaasch genootschap deel XXV en deel XXVI 2 vol. relié	2	4o
13	de Kroon aller Koningen (Couronne des Sultans) van Bochârie von Djôhor, par Roorda. Batavia 1827. 2 vol. relié	2	4o
14	Sjaïr Ken tambochou, édité par de Hollander Leyden 1856. 3 exemplaires	3	4o
15	Sijarat malayou 1 vol — cartonné	1	8o

N.os	16	Voyage d'Abd-allah de Singapore à Kalantan, caractères arabes et latins	1	8°
	16a	un second exemplaire don de M. Fontanier et autre	1	4°
	17	handboek der landen Volkenkunde geschied, taal aardrijkh en staatkunde van Nederlandsch Indie, par Roorda van Eysinga. amsterdam 1841. 4 vol. reliés	4	8°
	17bis	aardbeschryving van oost indien .... par le mem	1	8°
	18	Institutions maritimes de l'archipel d'asie traduit en français par M. Dulaurier (texte malai et bugui. Paris 1845	1	4°
	19	Biblia, malaicè edidit Willmet. Harlemi 1824 relié (soc. biblique)	1	4°
	20	tahitian bible with new Testament London 1838. relié	1	8°
	21	abrégé de l'ancien Testament. Pulo-Pinang. 1856. relié don de M. l'abbé Favre. caractère européen	1	12
	22	nouveau Testament en javanais	1	4
	23	nouveau Testament en raro-tonga. Ranana. 1841. relié.	1	12
	24	nouv. Testament en Neo-zelandais. Lonedona. 1836	1	12
	25	histoire du monde, en caractère français lithographié à Singapour. 1855.	1	8°

4os	26	Syllabaire en deux parties. Singapour 1856	1	in 8°
un volume en 1859 relié	27	Catechisme en malais (en caractère européens) 11 exemplaires	11	in 8°
	28	le trésor de l'âme — Explication de la messe	1	in 12
	29	Vie de Jésus-Christ Pulopinang 1860.	1	in 12
	30	Imitation de Jésus-Christ traduite en malai id. 1846	1	in 12
	31	Journée du chrétien en caractère européens Ces 8 derniers ouvrages donnés par M. l'abbé Favre	1	in 12
	32	Lunettes pour les hommes qui cherchent la science, en malai Singapour 1858. relié. donné par le Gouverneur général des Indes	1	in 4°
	33	Chemin pour arriver à la connaissance de Dieu (caractères européen 1863 don id.	1	
	34	Puji pujian hymnes religieuses (en caractère européen) Singapour. 1865. don id.	1	

99. ~~autres~~

Mes 11 ouvrages donnés dans le carnet [illegible]

4os	26	Syllabaire en deux parties. Singapour 1856	1	in 8°
[illegible] en 1859 relié	27	Catechisme en malais (en caractères européens) 4 exemplaires	4	in 8°
	28	le trésor de l'âme – Explication de la messe	1	in 12
	29	Vie de Jésus-Christ Pulopinang 1860.	1	in 12
	30	Imitation de Jésus-Christ traduite en malai id. 1846	1	in 12
	31	Journée du chrétien en caractère européens Les 8 derniers ouvrages donnés par M. l'abbé Favre	1	in 12
	32	Lunettes pour les hommes qui cherchent la science, en malai Singapour 1858. relié. donné par le Gouverneur général des Indes	1	in 4°
	33	Chemin pour arriver à la connaissance de Dieu (caractère européen 1863 don id.	1	
	34	Piji pujian hymnes religieuses (en caractère européen) Singapour. 1865. don id.	1	

99. autres

[illegible] 11 ouvrages donnés [illegible]

